**EL PROPÓSITO DEL EMISOR DE UN TEXTO**

1. LA INTENCIÓN O PROPÓSITO COMUNICATIVO DEL EMISOR DE UN TEXTO

Identificar el propósito comunicativo de un discurso es fundamental al momento de realizar la comprensión de este, puesto que lograr determinar la finalidad con la que fue escrito o pronunciado un texto determinado, implica interpretarlo, es decir, darle sentido y hacerlo significativo para el lector.

Para que un discurso adquiera significado se deben considerar múltiples factores contextuales como quién es el emisor, quién o quiénes son los receptores y en qué momento histórico o situación particular fue producido. Esta información, sin duda, es un tremendo aporte al momento de interpretar un texto y descubrir su propósito comunicativo, pues nos ayuda a entender qué objetivo tenía la persona que lo pronunció, qué quería conseguir al elaborarlo y por qué escogió ciertos recursos para lograr su meta.

Lo anterior es muy claramente ejemplificado y explicado por Teun van Dijk, en su libro Discurso y Contexto (2012), tal como se expone en el siguiente cuadro:

**TEXTO**

“El día martes 18 de marzo de 2003, el Primer Ministro británico Tony Blair dio un discurso en la Cámara de los Comunes en el que proponía una moción para permitir una acción militar británica contra Irak “por su continua falta de cumplimiento de las Resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas”. Después de leer la moción, comenzó su discurso de la siguiente manera:

‘De entrada, opino que es correcto que la Cámara debata sobre este asunto y dicte sentencia. Esa democracia es nuestro derecho, pero otros luchan en vano por ella. Otra vez aclaro que es que no respete las opiniones que están en oposición a las mías. Se trata, ciertamente, de una elección difícil, pero también absoluta: retirar las tropas británicas y regresar o mantenernos firmes en el curso de acción que hemos establecido. Creo fervientemente que debemos mantenernos firmes en ese curso. La pregunta más frecuente no es “¿Por qué importa?”, sino “¿Por qué importa tanto?”. Aquí estamos, el gobierno, ante su prueba más seria, su mayoría en riesgo, la primera renuncia del Gabinete por un problema de políticas, los partidos principales divididos internamente, personas que están de acuerdo con todo lo demás…’

[Parlamentarios: “¿Los partidos principales?”]

‘Ah, sí, claro. El Partido Liberal Demócrata, unido, como siempre, en el oportunismo y el error.’

[Interrupción]”

Para que tanto los parlamentarios presentes como nosotros los lectores y analistas podamos entender este fragmento (…) es obviamente fundamental conocer la gramática y las normas del discurso. Al mismo tiempo, dicha comprensión requiere grandes cantidades de “conocimiento sobre el mundo”, es decir, sobre la democracia o las tropas británicas e, implícitamente en este fragmento, sobre Irak. Así podemos entender, entre otras muchas cosas, que el hablante está defendiendo el envío de tropas británicas para lograr la democracia, a la vez que está suponiendo, entre otras muchas cosas, que Irak no es una democracia y que las tropas (la guerra, etcétera) pueden lograr la democracia.

Esta comprensión, sin embargo, que se basa en la gramática, normas discursivas y el conocimiento del mundo, es solo parte de nuestra comprensión. Lo que los parlamentarios entienden particularmente es también que dicha intervención es apropiada en este debate y en el parlamento, así como por qué, cuáles son las funciones del parlamento y lo que el hablante, Tony Blair, está haciendo en este momento (en contraste con lo que está hablando, lo que está queriendo decir o a lo que está haciendo referencia, por ejemplo, en este caso, las tropas británicas).

Es decir, no solo entienden el texto del discurso de Blair, sino también su contexto. Saben que la persona que está hablando es Tony Blair. Al mismo tiempo, saben que está hablando como Primer Ministro y como líder del gobierno británico actual; que se está dirigiendo a ellos como parlamentarios y miembros de partidos políticos; que su intención es defender la actual política con respecto a Irak de su gobierno; que cuando se refiera a “la Cámara” se está refiriendo deícticamente a “esta” Cámara de los Comunes de la cual son miembros y en la que está hablando en ese momento; que se está burlando del Partido Liberal Demócrata por su supuesto oportunismo, y mucho más.

Al leer detenidamente el extracto anterior, nos podemos dar cuenta de que la cantidad de información extraída de los elementos contextuales es considerable y resulta muy relevante al momento de comprender el mensaje del emisor.

Sin embargo, cuando nos enfrentamos a un texto en una evaluación, muchas veces desconocemos los factores contextuales que rodearon la producción y emisión del discurso, lo que podría dificultar el proceso para determinar cuál es el propósito comunicativo del emisor. No obstante, tal como menciona van Dijk, dentro del texto hay una estructura y contenidos que contribuyen a que podamos entender el mensaje esencial del emisor.

Por lo tanto, en este capítulo te explicaremos un procedimiento que te ayudará a extraer la intención comunicativa a partir de marcas presentes en el texto.

**Componentes del contexto:**

* **Identidad de los Participantes** (edad, sexo, nacionalidad)
* **Roles de los Participantes** (simetría o asimetría)
* **Lugar** (espacio físico, época)
* **Momento** (tiempo histórico, situación)
* **Situación Política** (relación con el poder hegemónico)

**a. Preguntas relacionadas con el propósito comunicativo**

Las preguntas relacionadas con el propósito comunicativo pueden estar enunciadas de diversas maneras, sin embargo, todas apuntan a una misma interrogante:

**¿Qué quiso decir el emisor al escribir o pronunciar un discurso o una parte de él?**

Al leer la pregunta debes fijarte, en primer lugar, si se te está consultando por el propósito de **todo el texto** o por el de **una parte de él**.

**Tipos de preguntas por el propósito comunicativo:**

1. ¿Cuál es el propósito comunicativo del texto anterior?
2. ¿Con qué finalidad fue pronunciado el discurso anterior?
3. ¿Qué intención comunicativa tiene el texto leído?
4. ¿Cuál es el propósito del emisor del texto anterior?
5. ¿Cuál es la finalidad del segundo párrafo?
6. ¿Cuál es la intención comunicativa de la declaración dada por el Alcalde en el texto?
7. El propósito comunicativo de los párrafos tres y cuatro es...

**HABILIDADES IMPLICADAS EN ESTA ESTRATEGIA DE COMPRENSIÓN LECTORA:**

* **Análisis**: al determinar los elementos y marcas textuales relevantes.
* **Síntesis**: al establecer la idea principal y conceptos claves que deben incorporarse al propósito.
* **Interpretación**: al darle sentido al discurso, enunciando su propósito comunicativo.

**2. PROCEDIMIENTO**

1. **Destacar los elementos que aludan al contexto de producción del lugar**:
¿quién es el emisor, a quién se dirige, qué situación lo motiva a escribir, hay algún hecho histórico que enmarque el texto?
2. **Identificar si el texto posee marcas de subjetividad**, tales como calificativos, modalizaciones discursivas de opinión, uso de expresiones connotativas y presencia de recursos paraverbales (pausas, énfasis, uso de comillas, etc.) o no verbales (imágenes, gráficos, emojis, etc.).
3. **Si el texto no posee marcas de subjetividad y, por lo tanto, es objetivo**, debes identificar su idea principal. Por el contrario, si el texto es subjetivo, debes determinar la posición del autor con respecto al tema que se aborda y desprender su tesis.
4. **Determinar la acción que realiza el emisor con su texto**, para ello deberás identificar el verbo que representa de mejor manera lo que el autor realiza con su discurso.
	* Para textos objetivos las acciones realizadas pueden ser, entre otras: informar, explicar, describir, exponer, caracterizar.
	* En cambio, para los textos subjetivos los mejores verbos serán, entre otros: convencer, describir, persuadir, disuadir, criticar, reflexionar, influir, incitar, exhortar, valorar, evaluar.
5. **Construir el propósito del autor uniendo la acción que has seleccionado con la idea principal o tesis del texto.**
Observa los siguientes ejemplos de propósitos comunicativos:
	* “Describir los pasos que se deben seguir para armar un escritorio”.
	(Acción: describir / Idea principal: pasos para armar un escritorio).
	* “Criticar las deficiencias de la puesta en escena de la obra de teatro *Leftraru*”.
	(Acción: criticar / Tesis: la puesta en escena de la obra *Leftraru* presenta algunas deficiencias).
6. **Verificar que la opción seleccionada no contenga datos contextuales falsos**, considerando lo obtenido en el primer paso.
Además, detectar el error en las opciones descartadas.

**Lee el siguiente texto y observa cómo el procedimiento anterior permite inferir cuál es el propósito comunicativo.**

**Texto**

*Señor director:*(B)

No, el Oscar no es de Chile. En nuestro país aún hay quienes menosprecian a Daniela Vega llamándola Daniel, preguntando cuál es su verdadero nombre. Aún hay quienes creen que las personas transgénero están enfermas, (C) y que no debiesen tener ni los mismos derechos ni deberes que aquellos que no lo son. En nuestro país, el nuevo gobierno acordó rechazar la Ley de Identidad de Género.

Sí, Chile tendrá un Oscar cuando Daniela Vega —y tantos otros— pueda viajar con un pasaporte que indique su verdadero nombre y el género con el cual se identifica, sin que se le interrogue en los aeropuertos. (D) Cuando se le respete, no se le humille ni se le insulte.

Celebramos –lo que no está mal– adjudicándole triunfos al país, cuando el triunfo no es más que de aquellos que, sin el apoyo de muchos, lo lograron. No, el Oscar no es de Chile. El Oscar es de *Una Mujer Fantástica*.

(A) *Francisca Corona*.

Fuente: Corona, 2018.

**Paso 1.**
Identificar elementos que permitan construir el contexto (encuadrados en el texto y marcados por una letra mayúscula en paréntesis):

* (A) La emisora es Francisca Corona, lectora de un diario.
* (B) El receptor es todo el público que lee el diario.
* (C) Una película donde participa una persona transgénero ha sido premiada con un Oscar.
* (D) Chile no aprobó la Ley de Identidad de Género.

**Paso 2.**
Identificar marcas de subjetividad, ennegrecidas en el texto.

**Paso 3.**
Desprender la tesis del autor analizando su postura ante el tema que se plantea.
La postura de la emisora se puede desprender de los segmentos subrayados.
**La tesis del texto es**:

* El Oscar recibido por la película *Una mujer fantástica* es mérito de un equipo y no de un país.

**Paso 4.**
Determinar qué acción realiza el emisor del texto con su discurso.
En este caso, la autora busca promover una reflexión, por lo tanto, un buen verbo para construir el propósito sería **cuestionar**.

**Paso 5.**
Construir el propósito comunicativo del emisor.
**El propósito comunicativo de este texto sería**:

* Cuestionar el mérito que tiene Chile en el premio Oscar a *Una mujer fantástica*.

**Paso 6.**
Verificar que el propósito construido no tenga datos contextuales falsos, en relación con el análisis hecho en el primer paso.

**¿Conoces las definiciones de los verbos mencionados en este capítulo?**
Aquí te presentamos las más comunes:

1. **Caracterizar**: Determinar los atributos peculiares de alguien o de algo, de modo que claramente se distinga de los demás.
2. **Criticar**: Analizar pormenorizadamente algo y valorarlo según los criterios propios de la materia de que se trate.
3. **Convencer**: Incitar, mover con razones a alguien a hacer algo o a mudar de dictamen o de comportamiento.
4. **Comentar**: Hacer juicios o consideraciones sobre algo.
5. **Contraponer**: Comparar o cotejar algo con otra cosa contraria o diversa.
6. **Contrastar**: Mostrar notable diferencia, o condiciones opuestas, con otra, cuando se comparan ambas.
7. **Cuestionar**: Poner en duda lo afirmado por alguien.
8. **Describir**: Representar o detallar el aspecto de alguien o algo por medio del lenguaje.
9. **Destacar**: Poner de relieve, resaltar.
10. **Detallar**: Tratar o referir algo por partes, minuciosa y circunstanciadamente.
11. **Disuadir**: Inducir o mover a alguien a cambiar de opinión o a desistir de un propósito.
12. **Evaluar**: Señalar el valor de algo.
13. **Exhibir**: Manifestar, mostrar en público.
14. **Exhortar**: Incitar a alguien con palabras a que haga o deje de hacer algo.
15. **Explicar**: Declarar o exponer cualquier materia, doctrina o texto difícil, con palabras muy claras para hacerlos más perceptibles.
16. **Exponer**: Manifestar o dar a conocer algo // Declarar, interpretar, explicar el sentido genuino de una palabra, texto o doctrina que puede tener varios (sentidos) o es difícil de entender.
17. **Ilustrar**: Aclarar un punto o materia con palabras, imágenes o de otro modo.
18. **Incitar**: Inducir con fuerza a alguien a una acción.
19. **Influir**: Ejercer autoridad, predominio o fuerza moral en alguien de modo que actúe o sea de manera distinta.
20. **Informar**: Enterar o dar noticia de algo.
21. **Motivar**: Influir en el ánimo de alguien para que proceda de un determinado modo.
22. **Persuadir**: Inducir, mover, obligar a alguien a creer o hacer algo, principalmente con argumentos emotivo–afectivos.
23. **Reflexionar**: Pensar atenta y detenidamente sobre algo.
24. **Resaltar**: Poner de relieve, destacar algo haciéndolo notar.
25. **Señalar**: Decir algo.
26. **Sostener**: Sustentar o defender una proposición.
27. **Valorar**: Reconocer, estimar o apreciar el valor o mérito de algo o alguien.

Ejercicios Nivel 1

Identifica la acción discursiva que realizan los siguientes textos.

1. Texto 1

“Contaba Nacha que Tita fue literalmente empujada a este mundo por un torrente impresionante de lágrimas que se desbordaron sobre la mesa y el piso de la cocina. En la tarde, ya cuando el susto había pasado y el agua, gracias al efecto de los rayos del sol, se había evaporado, Nacha barrió el residuo de las lágrimas que había quedado sobre la loseta roja que cubría el piso: con esta sal rellenó un costal de cinco kilos que utilizaron para cocinar bastante tiempo”.

Fuente: Laura Esquivel, 1986. Como agua para chocolate.

A) Describir.

B) Comentar.

C) Narrar.

2. Texto 2

“El hombre se está acostumbrando a aceptar pasivamente una constante intrusión sensorial. Y esta actitud pasiva termina siendo una servidumbre mental, una verdadera esclavitud. Pero hay una manera de contribuir a la protección de la humanidad, y es no resignarse. No mirar con indiferencia cómo desaparece de nuestra mirada la infinita riqueza que forma el universo que nos rodea, con sus colores, sonidos y perfumes”.

Fuente: Sábato, 2000. La resistencia.

A) Persuadir.

B) Valorar.

C) Relatar.

3. Texto 3

“La Coordinadora “8 de Marzo”, agrupación que reúne a activistas y feministas de distintas organizaciones, convocó a la ciudadanía a realizar una jornada de protesta masiva esta tarde en 25 ciudades del país, para conmemorar el Día de la Mujer Trabajadora y como manifestación contra la violencia de género. El año pasado, el país registró 36 femicidios, según cifras del Gobierno. Sin embargo, la Red Chilena contra la Violencia hacia las Mujeres contabilizó 65 casos (más de uno a la semana), y en lo que va del año ya suma otros nueve. Ante ello, la agrupación hizo un llamado urgente a que la gente se sume a la protesta”.

Fuente: El Mostrador, 2018.

A) Informar.

B) Narrar.

C) Exhortar.

4. Texto 4

La igualdad de género debe ser un aspecto fundamental de la «salud para todos»

“8 de marzo de 2018 -- Este año, en el Día Internacional de la Mujer, imaginamos un mundo en el que todas las mujeres y las niñas tengan acceso a una atención sanitaria asequible y de calidad, un mundo en el que puedan ejercer libremente sus derechos a la salud sexual y reproductiva y sean tratadas y respetadas como iguales. Cuando las mujeres y las niñas pueden permanecer más tiempo en la escuela, planear o prevenir los embarazos y acceder a los servicios de salud sin discriminación, son capaces de mejorar sus oportunidades económicas y, en definitiva, de transformar su futuro”.

Fuente: Adhanom, 2018.

A) Informar.

B) Evaluar.

C) Persuadir.

5. Texto 5

“Algo que hemos echado en falta, ya entrando en materia técnica, es la ausencia de un modo comparativo con los acabados originales. La diferencia es asombrosa, en cualquier caso, destacando especialmente el modelado del protagonista, su pelaje y animaciones. Vicarious Visions ha vestido los escenarios con texturas nítidas y coloridas, quizás demasiado saturadas, donde destacan efectos como el fuego o el agua. Se hace extraño que los tres juegos compartan las mismas virtudes gráficas, pero no podía ser de otro modo por razones evidentes. Tampoco nos olvidemos de las secuencias cinemáticas, rediseñadas con esmero para la ocasión. El doblaje al castellano varía respecto a la segunda y tercera entrega (la primera nos llegó en inglés), pero raya a un nivel excepcional, respetando el carácter de cada personaje. Por su parte, la banda sonora se ha remasterizado con nuevos instrumentos, entre ellos el xilófono y el didyeridú (suerte de trompeta utilizada por los aborígenes australianos)”.

Fuente: www.fsgamer.com › crítica-de-crash-bandicoot-nsane-trilogy.

A) Criticar.

B) Describir.

C) Motivar.

6. Texto 6

“A diferencia de la aritmética elemental, que trata de los números y las operaciones fundamentales, en álgebra -para lograr la generalización- se introducen además símbolos (usualmente letras) para representar parámetros (variables o coeficientes), o cantidades desconocidas (incógnitas); las expresiones así formadas son llamadas «fórmulas algebraicas», y expresan una regla o un principio general. El álgebra conforma una de las grandes áreas de las matemáticas, junto a la teoría de números, la geometría y el análisis”.

Fuente: https://prezi.com/adn8tyleoslf/a-diferencia-de-la-aritmetica-elemental-que-trata-de-los-nu/

A) Describir.

B) Explicar.

C) Comentar.

7. Texto 7

“¡Yo soy William Wallace! Y estoy viendo a un ejército de paisanos míos, aquí reunidos contra la tiranía. Habéis venido a luchar como hombres libres. ¡Y hombres libres sois! ¿Qué haríais sin libertad? ¿Lucharéis? Luchad y puede que muráis. Huid y viviréis. Un tiempo al menos. Y al morir en vuestro lecho, dentro de muchos años, ¿no estaréis dispuestos a cambiar todos los días desde hoy, por una oportunidad, solo una oportunidad de volver aquí a matar a nuestros enemigos? Pueden que nos quiten la vida, pero jamás nos quitarán ¡la libertad!”

Fuente: Portal frases.

A) Disuadir.

B) Exhortar.

C) Reflexionar.

8. Texto 8

Cuenta con pantalla LCD de 4.3 pulgadas (16:9) con la que podrás acceder a juegos, videos, música y fotos a cualquier hora del día y compartirlos con tus amigos. De elegante diseño, en color piano black, el sistema PSP es extremadamente liviano incluso con la batería puesta. Incluye puerto de salida de video (Cable no incluido), lo que permite a los usuarios la reproducción en su televisor de los juegos, videos y películas. Parlantes estéreo integrados. Conectividad: Wi-Fi y conexión con PC y PS3 por USB. Pantalla: LCD de alta resolución de 4.3 pulgadas, formato 16:9, 480 x 272 píxeles, aproximadamente 16.770.000 colores desplegados. Reproducción de video: Memory stick, MP4, AVI. Reproducción de música: Atrac3, Atrac3plus, MP3, WAV, WMA. Reproducción de fotos: JPEG, TIFF, BMP, GIF y PNG. Micrófono integrado.

Fuente: www.ripley.cl

A) Describir.

B) Evaluar.

C) Comentar.

9. Texto 9

“El hecho es que soy único. No me interesa lo que un hombre pueda transmitir a otros hombres; como el filósofo, pienso que nada es comunicable por el arte de la escritura. Las enojosas y triviales minucias no tienen cabida en mi espíritu, que está capacitado para lo grande”.

Fuente: J. L. Borges, 1974. La casa de Asterión.

A) Criticar.

B) Exponer.

C) Reflexionar.